

Warunki sprzedaży, dostawy i świadczenia usług

Obowiązują od 08.2026 r.

1. PODSTAWY I ZAKRES OBOWIĄZYWANIA

1.1. Niniejsze warunki sprzedaży, dostawy i świadczenia usług (zwane dalej „warunkami handlowymi”) mają zastosowanie do wszystkich umów dotyczących produkcji, sprzedaży i dostawy towarów, jak również świadczenia usług rozwojowych i wszystkich usług świadczonych przez IKA-Werke GmbH & Co. KG z siedzibą w Staufen, Niemcy (dalej zwana „IKA-Werke”), chyba że wyraźnie uzgodniono inaczej. Niniejsze warunki mają również zastosowanie do wszystkich przyszłych umów, nawet jeśli nie są one uzgodnione oddzielnie w indywidualnych przypadkach.

1.2. Inaczej brzmiące warunki Zamawiającego obowiązują IKA-Werke wyłącznie wtedy, gdy IKA-Werke w poszczególnych wypadkach wyraźnie wyrazi pisemną zgodę na ich ważność. Mają one wówczas zastosowanie wyłącznie do działalności, w odniesieniu do której zostały uzgodnione, i nie działają wstecz ani nie mają zastosowania do późniejszej działalności. IKA-Werke nie musi wyrażać sprzeciwu w poszczególnych przypadkach. W żadnym wypadku zachowanie IKA-Werke nie może być uznane za zgodę na takie warunki Zamawiającego, w szczególności na niewykonalne akty wykonania umowy, milczenie lub bezwarunkowe przekazanie potwierdzenia zamówienia.

1.3. Niniejsze warunki mają zastosowanie wyłącznie do przedsiębiorstw w rozumieniu § 14 BGB, osób prawnych prawa publicznego oraz państwowych funduszy celowych.

2. ZAWARCIE UMOWY

2.1. Oferty złożone przez IKA-Werke są niezobowiązujące, chyba że uzgodniono inaczej na piśmie.

2.2. Dokumenty należące do oferty, takie jak ilustracje, broszury, rysunki, dane dotyczące wagi i wymiarów, są wyłącznie przybliżone i nie stanowią zapewnienia określonych cech. Inaczej jest tylko wtedy, gdy takie infor-

macje zostały wyraźnie określone na piśmie jako wiążące wobec Zamawiającego. IKA-Werke zastrzega sobie prawo własności i prawa autorskie do kosztorysów, rysunków i innych dokumentów. Nie wolno ich udostępniać osobom trzecim.

2.3. Zamówienia są dla nas wiążące tylko w takim zakresie, w jakim potwierdzimy je pisemnie lub zastosujemy się do nich poprzez wysłanie towaru bądź świadczenie usługi.

3. CENY/PŁATNOŚĆ

3.1. O ile nie uzgodniono inaczej, ceny są cenami „ex works”, z wyłączeniem opakowania i ubezpieczenia. Do cen dolicza się podatek VAT według odpowiedniej stawki ustawowej.

3.2. Wszystkie ceny są oparte na założeniach aktualnych w momencie składania oferty. Jeżeli dostawy lub usługi zostaną zrealizowane później niż cztery miesiące po zawarciu umowy, IKA-Werke jest uprawniona do dokonania odpowiedniego podwyższenia cen w przypadku znaczącej zmiany okoliczności istotnych w przypadku kosztów (np. wzrost kosztów surowców, materiałów, pracy, ceł lub transportu, zmiana wymagań technicznych). Za znaczącą zmianę uważa się wzrost kosztów o co najmniej 5% w stosunku do czasu oferty lub ostatniej korekty ceny.

3.3. O ile nie uzgodniono inaczej, wszystkich płatności należy dokonać bez potrącenia w euro w ciągu 30 dni od daty wystawienia faktury.

3.4. Zamawiający nie jest uprawniony do wstrzymania płatności lub potrącenia roszczeń wzajemnych, jeśli nie są one prawnie stwierdzone, uznane, bezsporne lub występują reklamacje z tytułu wad, których uzasadnienie jest oczywiste. To ograniczenie praw Zamawiającego nie ma zastosowania do przysługujących mu roszczeń odszkodowawczych, o ile wynikają one ze stosunku umownego upoważniającego IKA-Werke do wystąpienia z roszczeniem o wynagrodzenie.

- 3.5. O ile przyznawane są upusty płatnicze, realizuje się je pod warunkiem przestrzegania warunków płatności. IKA-Werke ma prawo do odliczenia upustów od płatności od należności z tytułu przyszłych dostaw.

4. DOSTAWA

- 4.1. Dostawy częściowe są dopuszczalne w zakresie, w jakim są uzasadnione dla Zamawiającego.
- 4.2. O ile nie uzgodniono inaczej w indywidualnym przypadku, dostawy są realizowane „ex works” (INCOTERMS 2020).
- 4.3. W przypadku opóźnienia w odbiorze IKA-Werke ma prawo naliczyć Zamawiającemu opłaty za składowanie w wysokości 0,5% za każdy ukończony miesiąc, ale nie więcej niż 5% ceny brutto. Strony zastrzegają sobie prawo do udowodnienia wyższych lub niższych kosztów składowania. To samo dotyczy sytuacji, gdy odbiór lub wysyłka towarów jest opóźniona na żądanie Zamawiającego. IKA-Werke zastrzega sobie prawo do dochodzenia innych dodatkowych kosztów wykraczających poza opłatę za składowanie.

5. CZAS DOSTAWY / SIŁA WYŻSZA / OPÓŹNIENIE W DOSTAWIE

- 5.1. Terminy i czasy dostaw są wiążące tylko wtedy, gdy zostały potwierdzone na piśmie przez IKA-Werke. Rozpoczęcie uzgodnionego terminu dostawy zakłada wyjaśnienie wszelkich kwestii technicznych, terminowe otrzymanie wszystkich dokumentów, które ma dostarczyć Zamawiający, takich jak rysunki, plany, zezwolenia, specyfikacje, a także otrzymanie uzgodnionej zaliczki lub wpłaty oraz zrealizowanie pozostałych czynności, które musi wykonać Zamawiający.
- 5.2. W przypadku działania siły wyższej uzgodnione terminy dostawy zostaną odpowiednio przedłużone. Siła wyższa to zdarzenie niezależne od przedsiębiorstwa, wywołane z zewnątrz przez siły natury lub działania osób trzecich, które zgodnie z ludzkim rozumowaniem i doświadczeniem jest nieprzewidywalne, któremu nie można zapobiec i które-

go nie można zneutralizować przy użyciu ekonomicznie akceptowalnych środków z zachowaniem najwyższej, rozsądnie oczekiwanej w danej sytuacji staranności, a także nie można go przewidzieć ze względu na częstość jego występowania. Obejmuje to również niezawinione przerwy w pracy, np. strajk, blokady oraz opóźnienia w dostawie, za które IKA-Werke nie ponosi odpowiedzialności.

6. ŻĄDANIE

Towary zamówione na żądanie należy bez specjalnego uzgodnienia odebrać w odpowiednim terminie, ale nie później niż w ciągu 12 miesięcy od daty potwierdzenia zamówienia. Jeśli odbiór nie zostanie przeprowadzony na czas, IKA-Werke może przechować towar gotowy do wysyłki na ryzyko Zamawiającego, obciążając go wszelkimi powstałymi kosztami, lub zrealizować wysyłkę bez wzywania.

7. PRZEJĘCIE RYZYKA I ODBIÓR

- 7.1. Ryzyko przechodzi na Zamawiającego po powiadomieniu o gotowości do wysyłki, najpóźniej wraz z rozpoczęciem załadunku dostarczanych części w zakładzie.
- 7.2. Jeśli w zamówieniu nie podano określonych instrukcji dotyczących wysyłki, towar zostanie wysłany według własnego uznania, bez żadnych zobowiązań, najtańszym środkiem transportu.
- 7.3. W interesie Zamawiającego IKA-Werke zawsze ubezpiecza na jego koszt przesyłki przed kradzieżą oraz uszkodzeniem powstałymi wskutek transportu, pożaru i zalania, a także innymi ryzykami ubezpieczeniowymi. Wyłącznie na wyraźne żądanie Zamawiającego rezygnuje się z wyżej wymienionego rodzaju ubezpieczenia transportowego. O ile nie uzgodniono inaczej, IKA-Werke pobiera 0,5% wartości towaru za ubezpieczenie transportowe lub 2% w przypadku łatwo łamliwych akcesoriów. Szkody transportowe należy zgłosić do IKA-Werke w ciągu 8 dni, wraz z oceną stanu faktycznego przez odpowiedni instytut transportowy; w przeciwnym razie nie będą mogły zostać uznane. Tak samo należy w ciągu 8 dni zgłosić do IKA-Werke niekompletność

przesyłek w ciągu 8 dni; w przeciwnym razie zgłoszenie takie nie zostanie uznane. Przesyłki przeznaczone na eksport ubezpieczone są wyłącznie na wyraźne polecenie Zamawiającego, jak również na jego koszt.

- 7.4. Jeśli wysyłka zostanie opóźniona lub pominięta w wyniku okoliczności, za które odpowiada Zamawiający, ryzyko przechodzi na Zamawiającego od dnia, w którym towar jest gotowy do wysyłki; jednakże IKA-Werke ma obowiązek na żądanie i koszt Zamawiającego dokonać ubezpieczenia, którego żąda Zamawiający.

8. ZASTRZEŻENIE WŁASNOŚCI

- 8.1. IKA-Werke zachowuje prawo własności przedmiotu dostawy do czasu uregulowania wszystkich roszczeń IKA-Werke względem Zamawiającego wynikających ze stosunków handlowych, w tym roszczeń powstałych w przyszłości, a także umów zawartych jednocześnie lub później.
- 8.2. Zamawiający jest uprawniony do sprzedaży, przetwarzania, łączenia i wymontowywania przedmiotu dostawy (towarów zastrzeżonych) w zwykłym toku działalności, ale nie do zastawiania lub cedowania go w drodze zabezpieczenia. W przypadku pogorszenia się sytuacji finansowej Zamawiającego IKA-Werke ma prawo zakazać sprzedaży, przetwarzania, podłączania lub instalowania bądź wymontowywania niezapłaconych towarów.
- 8.3. Odsprzedaż jest dozwolona tylko pod warunkiem, że Zamawiający (odsprzedaawca) dokona zastrzeżenia, iż własność przejdzie na jego klienta dopiero wtedy, gdy ten wypełni w całości swoje zobowiązania płatnicze w odniesieniu do zastrzeżonych towarów. Zamawiający już teraz przenosi wszelkie należności wynikające z odsprzedaży, instalacji lub montażu do wysokości tego roszczenia na IKA-Werke.
- 8.4. Zamawiający jest upoważniony do windykacji scedowanych wierzytelności. Upoważnienie do ściągania należności wygasa w przypadku opóźnienia w płatności lub znaczne-

go pogorszenia się sytuacji finansowej Zamawiającego. W takich przypadkach IKA-Werke ma prawo poinformować klientów o cesji i samodzielnie ściągnąć należności.

W celu dochodzenia scedowanych należności Zamawiający musi dostarczyć niezbędne informacje i umożliwić ich weryfikację. W szczególności musi on na żądanie dostarczyć IKA-Werke dokładny wykaz roszczeń, które zaistniały względem niego, w tym nazwę i adres dłużników, kwotę indywidualnych roszczeń, datę faktury itp., a także umożliwić dostęp do pomieszczeń służbowych w celu kontroli.

- 8.5. Jeżeli towar objęty zastrzeżeniem zostanie połączony lub zmieszany przez Zamawiającego z innym przedmiotem, odbywa się to na rzecz IKA-Werke, bez nakładania na IKA-Werke jakichkolwiek zobowiązań z tego tytułu. Łącząc lub mieszając, Zamawiający nie nabywa własności nowej rzeczy zgodnie z §§ 947 ff. BGB. W przypadku połączenia lub mieszania z przedmiotami nienależącymi do IKA-Werke firma IKA-Werke nabywa współwłasność do nowego przedmiotu proporcjonalnie do stosunku wartości fakturowej towaru objętego zastrzeżeniem własności do wartości całkowitej.
- 8.6. Zamawiający zobowiązuje się do niezwłocznego powiadomienia firmy IKA-Werke w przypadku wstrzymania płatności, znacznego pogorszenia się jego sytuacji finansowej oraz zajęcia majątku. Należy podać nazwiska wierzycieli, wobec których przeprowadzono zajęcie, wraz z ich adresami. Zamawiający ponosi wszelkie koszty związane z uniemożliwieniem dostępu wierzycielom egzekucyjnym oraz z odzyskaniem towaru.
- 8.7. W przypadku gdy Zamawiający opóźni płatności znacznej części kwoty, wstrzyma płatności lub nastąpi istotne pogorszenie jego sytuacji majątkowej, w szczególności w przypadku złożenia wniosku o wszczęcie postępowania upadłościowego dotyczącego jego majątku, firma IKA-Werke ma prawo zażądać zwrotu towaru objętego zastrzeżeniem własności. Żądanie zwrotu stanowi

odstąpienie od umowy. W takich przypadkach nie jest konieczne ustalenie okresu świadczenia usług. Prawo do dochodzenia odszkodowania pozostaje zastrzeżone nawet w przypadku odstąpienia od umowy.

- 8.8. Zamawiający przechowuje towar objęty zastrzeżeniem własności dla firmy IKA-Werke nieodpłatnie; nie jest uprawniony do ustanowienia zastawu magazynowego. Zobowiązuje się on do ubezpieczenia w odpowiednim zakresie towarów od powszechnych zagrożeń, takich jak pożar, wandalizm, kradzież, zalanie i szkody transportowe. Tym samym przekazuje on swoje roszczenia odszkodowawcze wobec osób trzecich wynikające z wyżej wymienionych szkód na rzecz IKA-Werke w wysokości zafakturowanej wartości towaru.

9. GWARANCJA

- 9.1. W przypadku jedynie nieistotnych wad Zamawiający nie ma prawa do odszkodowania w zamian za całość świadczenia ani prawa do odstąpienia od umowy.
- 9.2. Zamawiający ma obowiązek niezwłocznie sprawdzić dostarczony towar i zgłosić na piśmie widoczne wady, braki ilościowe lub odstępstwa jakościowe, najpóźniej jednak w ciągu siedmiu dni od odbioru towaru. Nierozpoznawalne wady muszą być również zgłaszane natychmiast po odkryciu, ale nie później niż siedem dni po odkryciu. Terminy zgłaszania reklamacji mają zastosowanie w taki sam sposób do dostaw bezpośrednich na rzecz osób trzecich wskazanych przez Zamawiającego; również w takich przypadkach Zamawiający ma obowiązek zadbać o terminowe zgłoszenie reklamacji. W przypadku gdy klienci Zamawiającego zgłoszą mu reklamacje dotyczące wad, Zamawiający ma obowiązek niezwłocznie przekazać te zgłoszenia do IKA-Werke. Jeżeli Zamawiający zamierza zamontować, zainstalować lub poddać dalszej obróbce towar dostarczony przez IKA-Werke, ma on obowiązek sprawdzić towar pod kątem braku wad przed montażem, instalacją lub dalszą obróbką. W przypadku niewykonania tego obowiązku dopuszcza się rażącego niedbalstwa

zgodnie z §§ 439 ust. 3, 442 ust. 1 zdanie 2 BGB. W takim przypadku Zamawiający ma prawo do roszczeń z tytułu rękojmi tylko wtedy, gdy dana wada została celowo zatajona lub udzielono gwarancji co do jakości towaru. Jeżeli Zamawiający stwierdzi wady towaru, zobowiązuje się nie sprzedawać go dalej, nie przetwarzać, nie montować ani nie instalować do czasu osiągnięcia porozumienia w sprawie rozpatrzenia roszczenia gwarancyjnego lub przeprowadzenia sądowego bądź pozasądowego zabezpieczenia dowodów. Zamawiający jest zobowiązany do udostępnienia IKA-Werke towaru, którego dotyczy reklamacja, w celu sprawdzenia, czy ma miejsce przypadek objęty gwarancją. W przypadku zawinionej odmowy roszczenia gwarancyjne wygasają.

- 9.3. Jeżeli odbiorca końcowy nie jest konsumentem, w przypadku dochodzenia przez jego odbiorcę praw z tytułu wad Zamawiający, w drodze odstępowania od § 445a ust. 2 BGB, musi wyznaczyć nam odpowiedni termin na usunięcie wad, zanim będzie mógł dochodzić innych praw określonych w § 437 BGB zamiast usunięcia wad (prawo do drugiej oferty). W przypadkach, w których IKA-Werke przysługuje prawo do złożenia drugiej oferty, IKA-Werke ma prawo i obowiązek, według własnego uznania, w odpowiednim terminie i bezpłatnie dokonać naprawy lub dostarczyć nowy towar (świadczenie następcze) maksymalnie trzy razy, o ile dojdzie do ujawnienia wady w okresie przedawnienia i zostanie zgłoszona niezwłocznie po jej wykryciu, pod warunkiem że przyczyna wady istniała już w momencie przejścia ryzyka. Zamawiający jest zobowiązany to udowodnić. W przypadku niepowodzenia świadczenia następczego Zamawiający może bez uszczerbku dla jakichkolwiek roszczeń odszkodowawczych, zgodnie z ust. 10, odstąpić od umowy lub obniżyć wynagrodzenie.
- 9.4. Jeżeli Zamawiający zamontował wadliwy towar zgodnie z jego rodzajem i przeznaczeniem lub przymocował go do innego przedmiotu, obowiązują następujące zasady:
- a) Zamawiający jest zobowiązany umożliwić IKA-Werke usunięcie wadliwego towaru oraz zamontowanie lub

zainstalowanie towaru naprawionego bądź nowo dostarczonego. Nie ma to zastosowania w przypadkach, gdy klient Zamawiającego wyrazi sprzeciw, co klient musi udowodnić firmie IKA-Werke, lub gdy klient Zamawiającego jest konsumentem.

- b) O ile firma IKA-Werke jest zobowiązana do pokrycia kosztów demontażu i montażu zgodnie z § 439 ust. 3 BGB, IKA-Werke ponosi wyłącznie koszty związane z demontażem i montażem lub zamontowaniem identycznych towarów, które są typowe dla rynku i które zostały udokumentowane wobec IKA-Werke przez zamawiającego poprzez przedłożenie odpowiednich dowodów. Wyklucza się prawo Zamawiającego do żądania zaliczki na pokrycie kosztów demontażu i montażu lub na zamocowanie identycznych towarów, chyba że jego klient jest konsumentem i żąda on zaliczki od Zamawiającego.

- 9.5. Roszczenia z tytułu wad przedawniają się w ciągu jednego roku. Nie ma to zastosowania, o ile przepisy ustawowe zgodnie z § 438 ust. 1 pkt 2 BGB (budowle i przedmioty przeznaczone do budowy), § 438 ust. 3 BGB (umyślne zatajenie), § 445 a i b BGB (roszczenie regresowe), § 478 BGB (regres) oraz § 634 a ust. 1 pkt 2 BGB (wady budowlane) przewidują dłuższe terminy. Ponadto postanowienie to nie ma zastosowania w przypadku utraty życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu, umyślnego lub rażącego niedbalstwa przy wypełnianiu obowiązków bądź zawinionego naruszenia istotnego zobowiązania umownego w rozumieniu pkt 10.2. przez IKA-Werke lub jej wykonawców, w przypadku umyślnego zatajenia wady, przejęcia gwarancji lub w zakresie, w jakim IKA-Werke ponosi odpowiedzialność zgodnie z przepisami ustawy o odpowiedzialności za produkt. Nie ma to wpływu na przepisy prawne dotyczące zawieszenia biegu terminów, zawieszenia i ponownego rozpoczęcia biegu terminów.

- 9.6. W przypadku roszczeń odszkodowawczych z tytułu wad zastosowanie ma pkt 10. Poza roszczeniami uregulowanymi w pkt 8 w związku z pkt 10 zamawiający nie ma prawa do żadnych roszczeń z tytułu gwarancji.

- 9.7. Jeżeli reklamacja złożona przez Zamawiającego jest bezzasadna z jego winy, IKA-Werke ma prawo żądać od niego zwrotu poniesionych kosztów oraz odszkodowania za inne szkody.

10. ODSZKODOWANIE

- 10.1. Roszczenia odszkodowawcze Zamawiającego, niezależnie od podstawy prawnej, w szczególności z tytułu naruszenia obowiązków wynikających ze świadczenia zobowiązań oraz z czynu niedozwolonego, są wykluczone.

- 10.2. Wyłączenie odpowiedzialności zgodnie z pkt 10.1 nie ma zastosowania w zakresie, w jakim firma IKA-Werke ponosi odpowiedzialność wynikającą z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności

- za własne umyślne lub wynikające ze znacznego niedbalstwa naruszenie obowiązków oraz za umyślne lub wynikające ze znacznego niedbalstwa naruszenie obowiązków przez przedstawicieli prawnych bądź wykonawców;
- za naruszenie istotnych zobowiązań umownych, przy czym zobowiązania umowne są uznawane za istotne, o ile ich wypełnienie jest warunkiem koniecznym dla prawidłowej realizacji umowy i o ile Zamawiający może racjonalnie oczekiwać ich dotrzymania;
- jeżeli w przypadku naruszenia innych obowiązków w rozumieniu § 241 ust. 2 BGB (obowiązki uwzględniania praw i interesów drugiej strony) nie można już oczekiwać od Zamawiającego, że będzie korzystał z usług IKA-Werke;
- w przypadku utraty życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu, również spowodowanych przez przedstawicieli prawnych lub osoby wykonujące zobowiązania, zgodnie z ustawą o odpowiedzialności za produkt lub ewentualnymi innymi bezwzględnie obowiązującymi podstawami odpowiedzialności ustawowej.

10.3. W przypadku odpowiedzialności z tytułu naruszenia istotnych zobowiązań umownych, a także z tytułu zawinionej początkowej niemożności wykonania oraz w przypadku bezwzględnej odpowiedzialności za wady prawne IKA-Werke ponosi odpowiedzialność – o ile chodzi wyłącznie o lekkie niedbalstwo – jedynie za typową dla danej umowy i przewidywalną średnią szkodę. Nie dotyczy to przypadków, w których jednocześnie doszło do zagrożenia życia, nietykalności cielesnej lub zdrowia albo do wystąpienia odpowiedzialności za produkt.

10.4. Odpowiedzialność IKA-Werke – z wyjątkiem przypadków utraty życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu, umyślnego działania, rażącego niedbalstwa lub odpowiedzialności za produkt, a także innych bezwzględnie obowiązujących przepisów dotyczących odpowiedzialności cywilnej – jest ogólnie ograniczona do zakresu ochrony ubezpieczeniowej w ramach ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej przedsiębiorstwa IKA-Werke, pod warunkiem że zakres ochrony odpowiada standardom branżowym.

10.5. Powyższe wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności mają zastosowanie w takim samym zakresie na korzyść kadry kierowniczej i pozostałych pracowników, a także w przypadku odpowiedzialności za osoby wykonujące zobowiązania na rzecz IKA-Werke.

10.6. Roszczenia Zamawiającego o odszkodowanie można zgłaszać wyłącznie w terminie prekluzyjnym wynoszącym jeden rok od momentu rozpoczęcia biegu terminu przedawnienia przewidzianego przepisami prawa. Roszczenia odszkodowawcze z tytułu wad materiałowych (pkt 9) ulegają przedawnieniu zgodnie z pkt 9.5.

Powyższy termin prekluzyjny oraz skrócenie okresu przedawnienia nie mają zastosowania w przypadku, gdy IKA-Werke ponosi odpowiedzialność z tytułu umyślnego działania lub rażącego niedbalstwa, a także z tytułu utraty życia, uszkodzenia ciała lub uszczerbku na zdrowiu, zgodnie z ustawą o odpowiedzialności za produkt lub innymi bezwzględnie obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpowiedzialności cywilnej.

10.7. Zmiana ciężaru dowodu na niekorzyść Zamawiającego nie jest powiązana z postanowieniami niniejszego pkt 10.

11. ZWROT I UTYLIZACJA

11.1. Na żądanie i na koszt Zamawiającego IKA-Werke odbierze dostarczony towar po zakończeniu użytkowania i zutylizuje go zgodnie z przepisami ustawowymi.

11.2. Roszczenie o pokrycie kosztów utylizacji lub zwolnienie z tych kosztów przez Zamawiającego ulega przedawnieniu po upływie dwóch lat od ostatecznego zaprzestania użytkowania dostarczonego towaru. Bieg terminu przedawnienia ulega zawieszeniu do momentu otrzymania przez IKA-Werke pisemnego zawiadomienia od Zamawiającego o zaprzestaniu użytkowania oraz o jego życzeniu, aby IKA-Werke zutylizowała dostarczony towar na jego koszt.

12. SZCZEGÓLNE WARUNKI UDOSTĘPNIANIA OPROGRAMOWANIA (FIRMWARE)

12.1. Jeżeli firma IKA-Werke przekazuje Zamawiającemu oprogramowanie („firmware”) jako część przedmiotu dostawy, Zamawiający otrzymuje w tym zakresie niewyłączne prawo do użytkowania. Zamawiający może stosować firmware, korzystać z niego lub przekazywać je osobom trzecim wyłącznie w ramach zgodnego z przeznaczeniem użytkowania i wyłącznie w połączeniu z urządzeniem, na którym oprogramowanie to zostało zainstalowane. Korzystanie z firmware z innym urządzeniem lub na kilku urządzeniach wymaga uprzedniej pisemnej zgody IKA-Werke.

12.2. Zamawiający nie ma prawa edytować oprogramowania, przekształcać go, odtwarzać jego kodu źródłowego, tłumaczyć, wyodrębniać jego części ani łączyć go z innymi programami. Nie ma to wpływu na bezwzględnie obowiązujące prawa nabywcy wynikające z §§ 69d, 69e ustawy o prawach autorskich (UrhG). Zamawiający nie



designed to work perfectly

może zmieniać ani usuwać informacji podanych przez producenta oraz informacji dotyczących praw własności intelektualnej związanych z firmware – w szczególności adnotacji dotyczących praw autorskich.

- 12.3. Firmware jest udostępniane Zamawiającemu wyłącznie w postaci kodu nadającego się do odczytu maszynowego; nie przysługuje prawo do udostępnienia kodu źródłowego. Ponieważ firmware nie jest oprogramowaniem użytkowym, dokumentacja użytkownika nie jest wymagana i zazwyczaj nie jest dostarczana przez IKA-Werke.
- 12.4. O ile firmware zawiera oprogramowanie typu open source, w odniesieniu do jego udostępniania i użytkowania pierwszeństwo przed postanowieniami niniejszego punktu 12 mają warunki licencji open source mające zastosowanie do tego oprogramowania, które IKA-Werke udostępnia Zamawiającemu na jego żądanie.
- 12.5. Firmware jest własnością intelektualną IKA-Werke i podlega zachowaniu poufności. Zamawiający może zatem udostępnić firmware osobom trzecim wyłącznie po uzyskaniu wyraźnej pisemnej zgody IKA-Werke.
- 12.6. Udostępnienie firmware nie wiąże się z żadnym zobowiązaniem IKA-Werke do świadczenia usług konserwacyjnych lub serwisowych związanych z tym oprogramowaniem. Wymagają one odrębnej umowy. Wady firmware będą usuwane przez firmę IKA-Werke w ramach gwarancji na warunkach określonych w pkt 9; może to również nastąpić w formie udostępnienia aktualizacji. Jeżeli IKA udostępni Zamawiającemu aktualizację firmware bez występowania wady i bez pobierania za to opłaty, np. w ramach zgłoszenia serwisowego dotyczącego dostarczonego urządzenia, aktualizacja ta nie podlega zobowiązaniom gwarancyjnym IKA-Werke; nie wpływa to na roszczenia Zamawiającego wynikające z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

13. KONTROLA EKSPORTU / ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI EKSPORTOWYMI

- 13.1. Wszelkie dostawy i usługi (realizacja umowy) IKA podlegają zastrzeżeniu (a tym samym warunkowi), że realizacji umowy nie stoją na przeszkodzie żadne okoliczności wynikające z działań władz publicznych, takie jak np. ograniczenia w zakresie polityki zagranicznej, celnej, importowej lub eksportowej, embarga albo inne sankcje wynikające z krajowych lub międzynarodowych regulacji.
- 13.2. Zamawiający jest zobowiązany do udostępnienia wszelkich niezbędnych informacji i dokumentów, które są wymagane lub przydatne w celu realizacji umowy przez spółkę IKA, w szczególności w zakresie eksportu i importu produktów oraz kontroli eksportu i importu. Opóźnienia spowodowane (i) brakiem informacji i dokumentów Zamawiającego, (ii) kontrolami eksportowymi lub (iii) procedurami zatwierdzania wydłużają uzgodnione terminy realizacji umowy. Jeśli wymagane zezwolenia nie zostaną wydane lub dojdzie do wystąpienia przeszkody w zakresie importu lub eksportu, zastrzeżenie to staje się skuteczne, a dla technologii i towarów dotkniętych przeszkodą (łącznie: towary krytyczne) wynikające z umowy zobowiązania spółki IKA wygasają. W takich przypadkach spółka IKA nie jest zobowiązana do wypłaty odszkodowania ani rekompensaty.
- 13.3. Zamawiający zobowiązuje się do niewykonywania dostaw i usług związanych z towarami krytycznymi spółki IKA, które podlegają odpowiednim przepisom rozporządzenia (UE) nr 833/2014 Rady, rozporządzenia (UE) nr 765/2006 Rady oraz rozporządzenia (UE) 2023/1529 Rady, bezpośrednio lub pośrednio do lub dla Federacji Rosyjskiej, Białorusi lub Iranu, ani do ich wykorzystania na terenie Federacji Rosyjskiej, Białorusi lub Iranu, w szczególności do niewprowadzania towarów krytycznych do powyższych krajów, ich sprzedaży, eksportu lub reeksportu. To samo dotyczy dostaw i usług świadczonych na rzecz osób fizycznych lub prawnych, organizacji lub instytucji objętych sankcjami.

W zakresie, w jakim spółka IKA udostępnia Zamawiającemu tajemnice handlowe, know-how lub prawa własności

intelektualnej (prawa IP) bezpośrednio lub pośrednio, nie zezwala się na ich udostępnianie przez Zamawiającego zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio (w tym również za pośrednictwem osób trzecich) w celu ich wykorzystania na terenie Federacji Rosyjskiej, Białorusi lub Iranu lub przez osoby fizyczne lub prawne, organizacje lub instytucje objęte sankcjami.

Ograniczenia w zakresie punktu 13.3 mają również zastosowanie w odniesieniu do innych, w tym przyszłych ograniczeń eksportowych lub kontroli eksportu dla dostaw i usług do innych państw lub dla osób fizycznych lub prawnych, organizacji lub instytucji objętych sankcjami.

13.4. Zamawiający ma obowiązek nałożyć na wszystkich swoich klientów lub odbiorców w odpowiednim zakresie wszelkie zobowiązania i ograniczenia zgodnie z punktami 13.2 i 13.3 w formie umownej. Jest on zobowiązany do zagwarantowania za pomocą odpowiednich umów i środków kontrolnych, że jego klienci i odbiorcy, w tym sprzedawcy, przestrzegają powyższych zobowiązań i ograniczeń, przekazują je w ramach łańcucha dostaw lub usług w formie umowy, a naruszenia są wykrywane.

13.5. Jeśli Zamawiający umyślnie naruszy zobowiązania i ograniczenia wynikające z punktów od 13.2 do 13.4, spółce IKA, poza korzystaniem z innych ustawowych praw, przysługuje również prawo do (i) natychmiastowego rozwiązania wszelkich umów z Zamawiającym, (ii) całkowitego lub częściowego odstąpienia od danej umowy, nawet jeśli została ona częściowo zrealizowana, oraz (iii) żądania kary umownej w wysokości co najmniej 30% wartości dostaw i usług w zakresie towarów krytycznych zrealizowanych w danym roku kalendarzowym, w którym stwierdzono naruszenie obowiązków (por. punkt 13.2). Ponadto Zamawiający ma obowiązek zwolnić spółkę IKA z roszczeń ze strony organów i osób trzecich oraz pokryć wszelkie szkody i wydatki, które są wynikiem braku realizacji zobowiązań Zamawiającego w związku z kontrolą eksportu. Roszczenia o zapłatę kary umownej będą zaliczane na poczet roszczeń o odszkodowanie i zwrot kosztów.

13.6. Zamawiający niezwłocznie poinformuje spółkę IKA, jeśli znajdzie się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą albo będzie stanowić bezpośrednią lub pośrednią własność osoby trzeciej, która figuruje na liście osób i podmiotów objętych sankcjami. Jeśli Zamawiający napotka trudności w zakresie realizacji postanowień określonych w punktach 13.2 do 13.4, jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania o tym fakcie spółki IKA. Ponadto Zamawiający ma obowiązek przekazywać spółce IKA na żądanie informacje na temat przestrzegania postanowień zawartych w punktach 13.2 i 13.3 oraz dostarczać odpowiednie dowody dotyczące postanowień zgodnie z punktem 13.3. Obowiązek udzielenia informacji i przedstawienia dowodów obejmuje również osobę użytkownika końcowego, zastosowanie oraz ostateczne miejsce przeznaczenia dla (dalszej) dostawy towarów. Spółka IKA ma prawo – również w drodze zlecenia osobom trzecim – sprawdzić miejsce pobytu krytycznych towarów, przeprowadzając kontrolę na miejscu.

14. KLAUZULA "NO RUSSIA"

14.1. Importer/nabywca nie może sprzedawać, eksportować ani reeksportować, bezpośrednio lub pośrednio, do Federacji Rosyjskiej ani do użytku na terytorium Federacji Rosyjskiej jakichkolwiek towarów dostarczonych na mocy niniejszej umowy lub w związku z niniejszą umową, które podlegają zakresowi artykułu 12 g) Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014.

14.2. Importer/nabywca dołoży wszelkich starań, aby zadbać o to, by cel określony w punkcie 14.1 nie został udaremniony przez osoby trzecie na dalszych etapach łańcucha handlowego, w tym przez potencjalnych odsprzedawców.

14.3. Importer/nabywca ustanawia i utrzymuje odpowiedni mechanizm monitorowania w celu wykrywania działań osób trzecich na dalszych etapach łańcucha handlowego, w tym ewentualnych odsprzedawców, które mogłyby udaremnąć cel określony w punkcie 14.1.



designed to work perfectly

- 14.4. Jakiegokolwiek naruszenie postanowień punktów 14.1, 14.2 lub 14.3 stanowi naruszenie istotnego postanowienia niniejszej umowy, w związku z czym eksporter/sprzedawca ma prawo do dochodzenia stosownych środków prawnych.
- 14.5. Importer/nabywca jest zobowiązany niezwłocznie poinformować eksportera/sprzedawcę o wszelkich problemach związanych z zastosowaniem postanowień punktów 14.1, 14.2 lub 14.3, w tym o wszelkich istotnych działaniach osób trzecich, które mogłyby utrudnić realizację celu określonego w punkcie 14.1. Importer/nabywca jest zobowiązany do przekazania eksporterowi/sprzedającemu informacji dotyczących wypełniania obowiązków określonych w punktach 14.1, 14.2 i 14.3 w terminie dwóch tygodni od otrzymania zwykłego wezwania.

15. SĄD WŁAŚCIWY I OBOWIĄZUJĄCE PRAWO

- 15.1. Sądem właściwym w przypadku wszystkich sporów wynikających ze stosunku umownego jest siedziba IKA®-Werke GmbH & Co. KG. IKA-Werke zastrzega sobie jednak prawo do dochodzenia swoich praw w sądzie w siedzibie Zamawiającego.
- 15.2. Niniejsze warunki, jak również wszystkie stosunki umowne dotyczące dostaw i usług przez IKA-Werke podlegają niemieckiemu prawu procesowemu. Wyklucza się stosowanie Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).